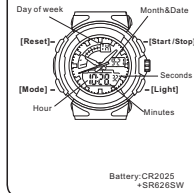


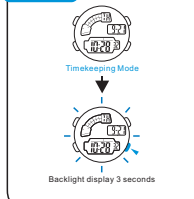


BUTTONS

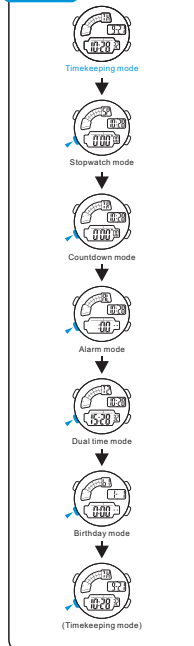


Battery: CR2025
+SR626SW

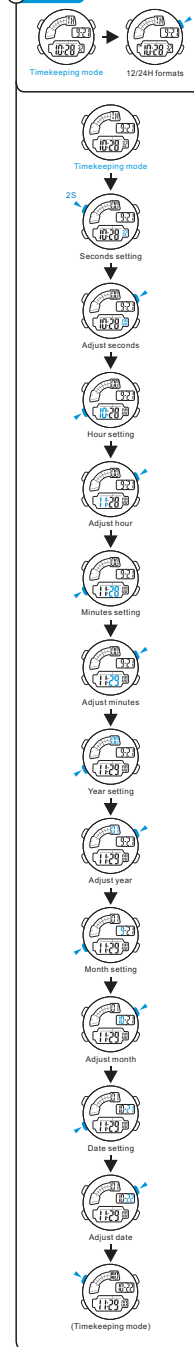
BACKLIGHT



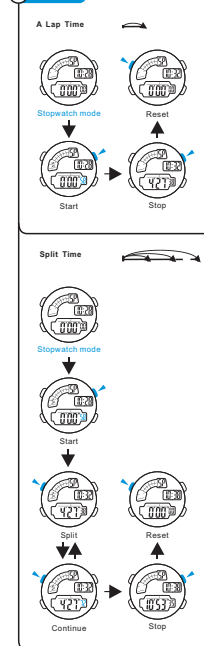
MODE SELECTION



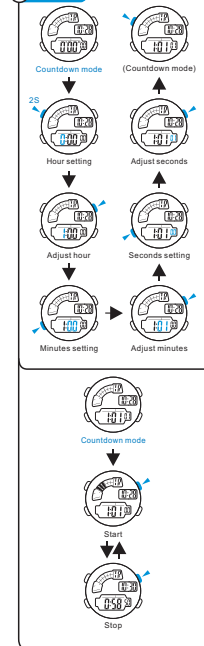
a TIMEKEEPING



b STOPWATCH



c COUNTDOWN

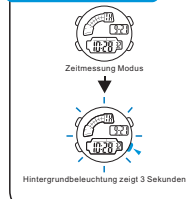


TASTEN

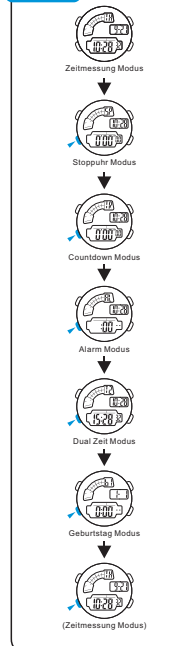


Batterie: CR2025
+SR626SW

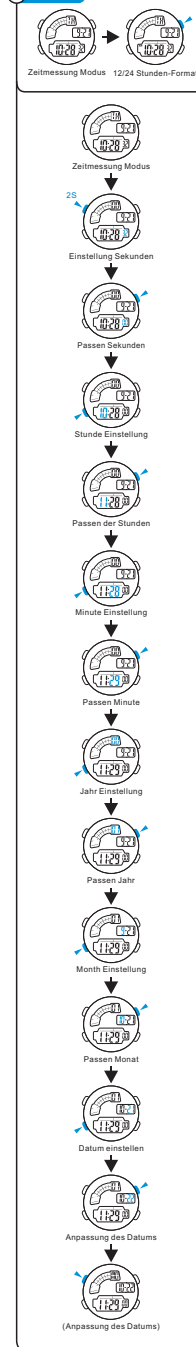
HINTERGRUNDBELEUCHTUNG



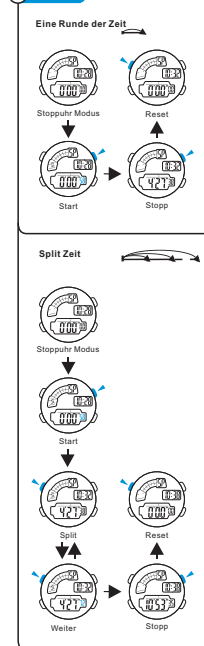
MODE AUSWAHL



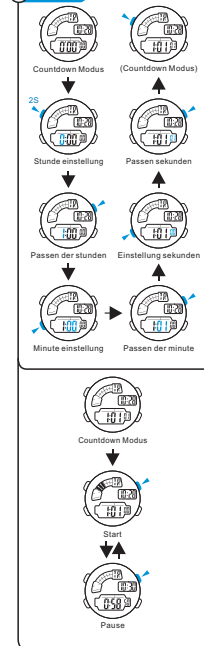
a ZEITMESSUNG



b STOPPUHR



c COUNTDOWN

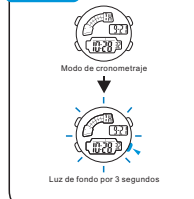


BOTONES

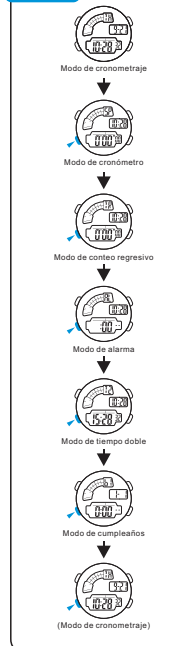


Batería: CR2025
+SR626SW

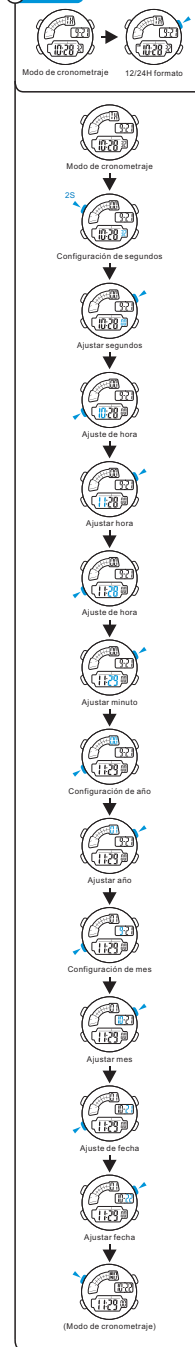
LUZ TRASERA



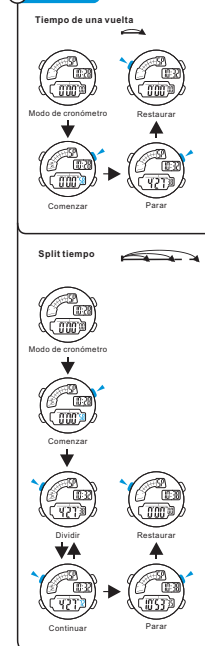
SELECCIÓN DE MODO



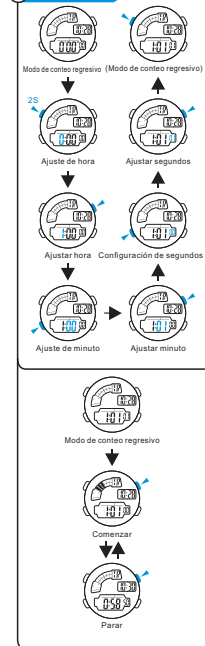
a CRONOMETRAJE



b CRONÓMETRO



c CONTEO REGRESIVO

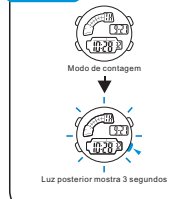


BOTÕES

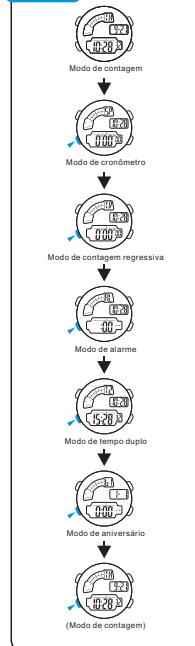


Bateria: CR2025
+SR626SW

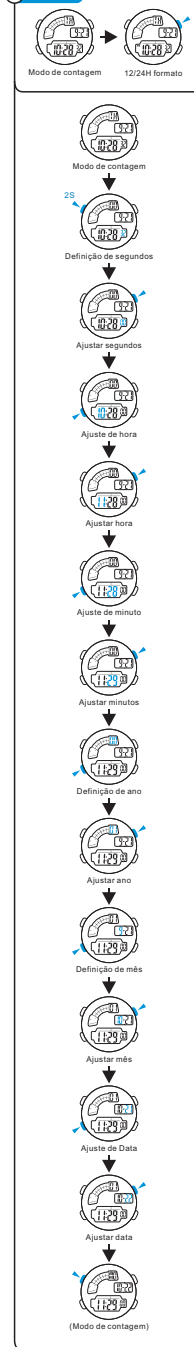
LUZ



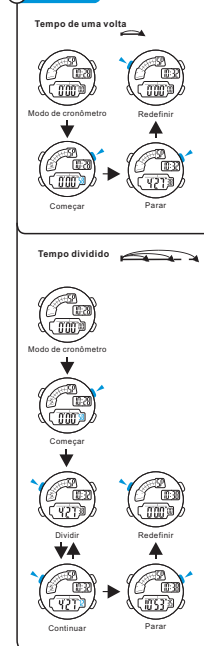
SELEÇÃO DE MODO



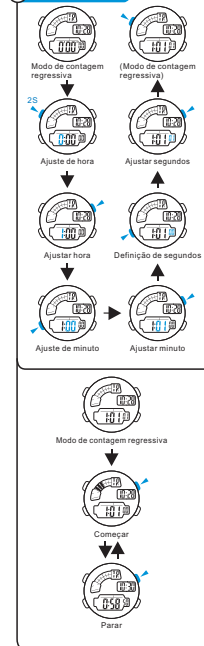
a CONTAGEM



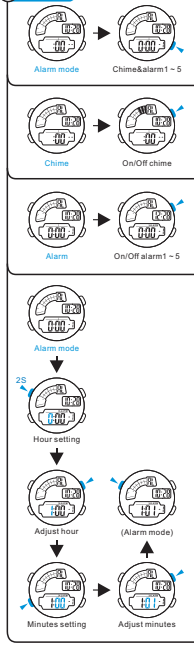
b CRONÓMETRO



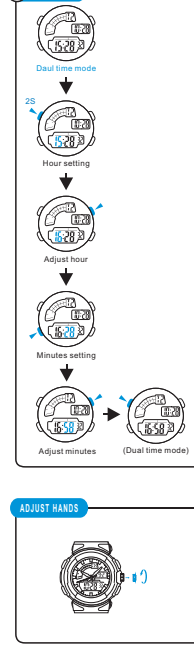
c CONTAGEM REGRESSIVA



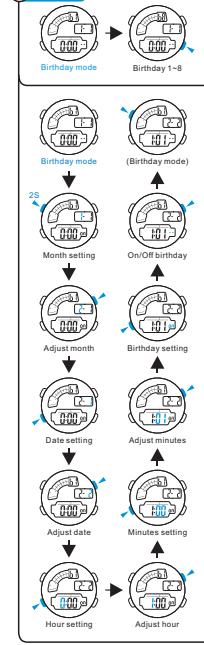
d ALARM



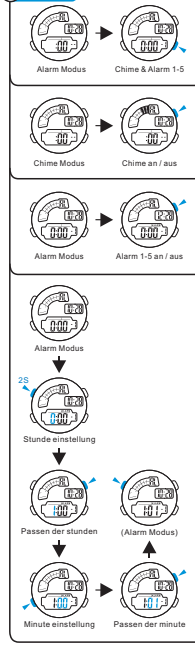
e DUAL TIME



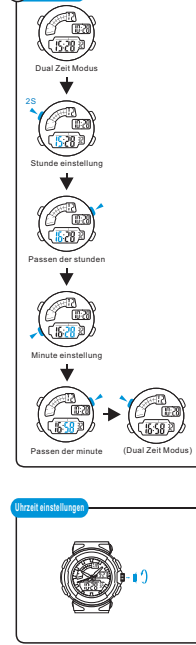
f BIRTHDAY



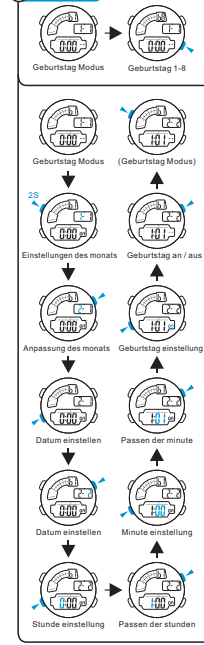
d ALARM



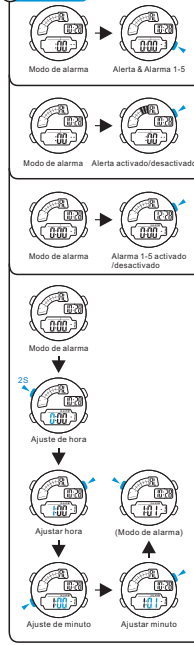
e DUAL ZEIT



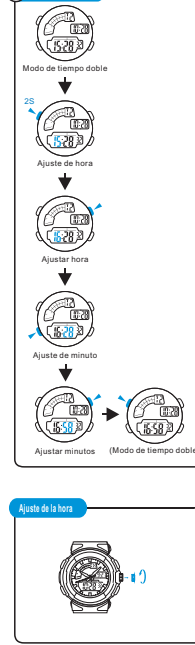
f GEBURTSTAG



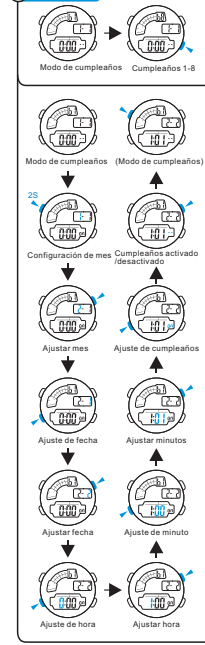
d ALARMA



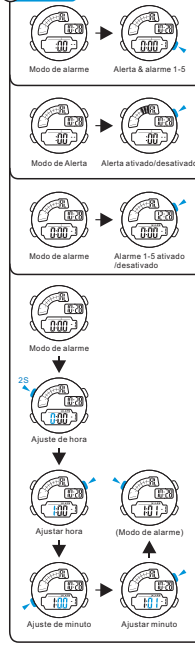
e TIEMPO DOBLE



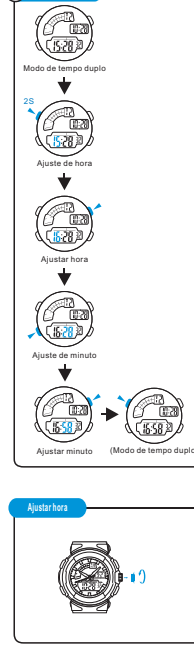
f CUMPLEAÑOS



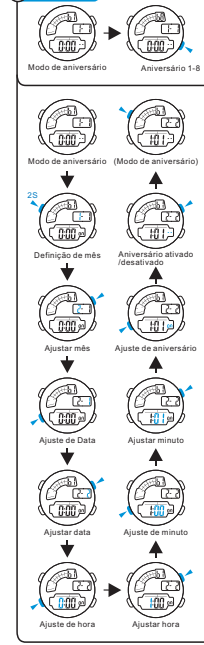
d ALARME



e TEMPO DUPLIO



f ANIVERSÁRIO



ALARM

Mode de alarm

Alert & Alarm 1-5

Mode de alarm

Alert overvoltage

Mode de alarm

Alarm 1-5 overvoltage

Mode de alarm

Reglagement de l'heure

Ajustement de l'heure

Ajustement de l'heure (Mode de alarm)

Reglagement de minute

Ajustement de minute

3 CHRONOMETRAGE

Mode de chronométrage 12/24Heure Format

Mode de chronométrage

Réglement de seconds

Ajustement de seconds

Réglement de l'heure

Ajustement de l'heure

Réglement de minute

Ajustement de minute

Réglement de l'année

Ajustement de l'année

Ajustement de mois

Réglement de date

Ajustement de date

(Mode de chronométrage)

DUUEL DES TEMPS

The diagram illustrates the sequence of button presses to enter 'Mode duel des temps' (Race Mode):

- Mode duel des temps**: The watch face shows 5:28.39. A blue arrow points to the **25** button.
- Réglement de l'heure**: The watch face shows 5:28.39. A blue arrow points to the **25** button.
- Ajustement de l'heure**: The watch face shows 5:28.39. A blue arrow points to the **25** button.
- Réglement de minute**: The watch face shows 5:28.39. A blue arrow points to the **25** button.
- Ajustement Minutes (Mode duel des temps)**: The watch face shows 5:59.39. A blue arrow points to the **25** button.

Réglement des temps

A photograph of the watch with a blue arrow pointing to the **25** button on the right side of the case.

CHRONOMÈTRE

Temps d'un cercle

Mode de chronomètre

Remise

Arrêt

Commence

Temps fendu

Mode de chronomètre

Commence

Diviser

Remise

Arrêt

Continuer

DISCOMPTAGE

Mode de décomptage

Règlage de l'heure

Ajustement de seconde

Règlage de minute

Ajustement de minute

f ANNIVERSAIRE

Mode de anniversaire → Anniversaire 1-5

Mode de anniversaire (Mode de anniversaire)

Réglage de mois ↔ Anniversaire court/mois

Ajustement de mois ↔ Réglage de mois

Réglage de date ↔ Ajustement Minutes

Ajustement de date ↔ Réglage de minute

Réglage de l'heure ↔ Ajustement de l'heure

ВЫБОР МОДЕЛИ

Модель хронометрирования

Модель секундомера

Модель обратного отсчета времени

Модель оптимизации

Модель двойного времени

Модель для рекордов

Модель хронометрирования

СИГНАЛИЗАЦИЯ

Модель сигнализации Улиты и Буждзлы 1-5

Модель Улиты Улиты нел / выкл

Модель сигнализации Буждзлы 1-5 нел / выкл

Модель сигнализации 25

Установка часа Установка минуты

Настройка часа Модель сигнализации

Установка минуты Настройка минуты

А ХРОНОМЕТРИРОВАНИЕ

Модель хронометрирования 12/24 часовой формы

Модель хронометрирования

Установка часов

Установка минут

Установка дня

Установка месяца

Установка года

Установка дня недели

Установка месяца

Установка года

Установка дня недели

Установка месяца

Установка года

Модель хронометрирования

5 **ДВОЙНОЕ ВРЕМЯ**

Модель двойного времени

Установка часа

настройка часа

Установка минуты

Настройка минут

Модель двойного времени

а СЕКУНДОМЕР

Время на один оборот →

Маленький секундомер

Сборка

Начало

Стой

Разделение сегмента времени

Маленький секундомер

Начало

Сборка

Разделение

Стой

Продолжение

С ОБОБЩЕННЫМ СЧЕТОМ ВРЕМЕНИ

Масштаб обратного счета времени

Установка часа

Настройка часа

Установка минуты

Настройка минуты

Масштаб обратного счета времени

Начало

Счет

模式選擇

時間模式

↓

跑表模式

↓

廚計時模式

↓

鬧鈴模式

↓

第二時間模式

↓

生日模式

↓

(時間模式)

鬧鈴

鬧鈴模式 → 整點, 鬧鈴1-5

整點 → 鬧/關整點暫時

鬧鈴 → 鬧/關鬧鈴1-5

鬧鈴模式 → 小時設置

小時設置 → 調整小時 (鬧鈴模式)

調整小時 → 調整分鐘

分鐘設置

時間開

時間模式

12/24H 時制

時間模式

2秒

秒數設置

調整分鐘

小時設置

調整小時

分鐘設置

調整分鐘

年份設置

調整年份

月份設置

調整月份

日期設置

調整日期

(時間模式)

9 第二時間

第二時間模式

2秒

小時設置

調整小時

分鐘設置

調整分鐘

(第二時間模式)

調節指針

↑

③ 跑表

單段計時

跑表模式 → 開始 → 跑中 → 停止

分段計時

跑表模式 → 開始 → 分段 → 跑中 → 停止

④ 倒計時

倒計時模式 → 2秒 → 小時設置 → 分鐘設置 → 倒計時模式

生日

生日模式 → 生日1-8

生日模式

2倍

月份設置

開/關生日鬧鈴

調整月份

生日鬧鈴設置

日期設置

調整分鐘

調整日期

分鐘設置

小時設置

調整小時